

19-20

GRADO EN ESTUDIOS INGLESES:  
LENGUA, LITERATURA Y CULTURA  
SEGUNDO CURSO

# GUÍA DE ESTUDIO PÚBLICA



## LENGUA EXTRANJERA I: FRANCÉS

CÓDIGO 64022163

19-20

LENGUA EXTRANJERA I: FRANCÉS  
CÓDIGO 64022163

# ÍNDICE

- PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN
- REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR LA ASIGNATURA
- EQUIPO DOCENTE
- HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE
- TUTORIZACIÓN EN CENTROS ASOCIADOS
- COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE
- RESULTADOS DE APRENDIZAJE
- CONTENIDOS
- METODOLOGÍA
- SISTEMA DE EVALUACIÓN
- BIBLIOGRAFÍA BÁSICA
- BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA
- RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Nombre de la asignatura	LENGUA EXTRANJERA I: FRANCÉS
Código	64022163
Curso académico	2019/2020
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESAS
Título en que se imparte	GRADO EN ESTUDIOS INGLESES: LENGUA, LITERATURA Y CULTURA
Curso	SEGUNDO CURSO
Tipo	FORMACIÓN BÁSICA
Nº ETCS	6
Horas	150.0
Periodo	SEMESTRE 1
Idiomas en que se imparte	CASTELLANO, FRANCÉS

## PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

La asignatura Lengua Extranjera I: Francés forma parte del *Grado de Estudios Ingleses: lengua, literatura y cultura* y está enmarcada en el 2º curso del 1er semestre. Es una asignatura de formación básica y consta de 6 créditos ECTS. Sus contenidos se ajustan al nivel A1 (usuario básico) exigido por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL), donde el usuario es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas, es capaz de presentarse o pedir información, y es capaz de relacionarse de forma elemental. En definitiva, es capaz de interactuar de forma sencilla. La asignatura contempla el aprendizaje de una lengua a través de las acciones desarrolladas por los usuarios. Estos usuarios, a su vez, desarrollan competencias de índole general y, sobre todo, lingüístico, con el fin de realizar actividades de cara a la producción y recepción de textos (prueba de ello es la bibliografía básica de la asignatura).

El uso de la lengua –que incluye el aprendizaje– comprende las acciones que realizan las personas que, como individuos y como agentes sociales, desarrollan una serie de competencias, tanto generales como competencias comunicativas lingüísticas, en particular. Las personas utilizan las competencias que se encuentran a su disposición en distintos contextos y bajo distintas condiciones y restricciones, con el fin de realizar actividades de la lengua que conllevan procesos para producir y recibir textos relacionados con temas en ámbitos específicos, poniendo en juego las estrategias que parecen más apropiadas para llevar a cabo las tareas que han de realizar. El control que de estas acciones tienen los participantes produce el refuerzo o la modificación de sus competencias.

Así, en concordancia con las tendencias actuales de los estudios lingüísticos, se prepara al alumno para que sea capaz de *funcionar* en la lengua objeto de estudio, haciendo uso tanto de las variables puramente lingüísticas o textuales, como de las contextuales, y dentro de estas últimas, tanto del contexto lingüístico como del extralingüístico, situacional o cultural.

*Lengua Extranjera I: Francés* es una asignatura básica de 6 créditos (teóricos y prácticos). Se imparte en el primer cuatrimestre del segundo curso del *Grado en Estudios Ingleses: Lengua, Literatura y Cultura*. Responde al objetivo trazado por la UNED para asegurar el tratamiento de competencias genéricas y transversales en los Títulos de Grado.

Tiene como objetivo completar la formación del alumno en una lengua extranjera. La

iniciación a la *Lengua Extranjera I: Francés* pretende ser un medio de afianzamiento del conocimiento de otras lenguas incluidas en el currículo del alumno. Esta asignatura permite al alumno su continuidad y refuerzo de la lengua francesa en el cuatrimestre siguiente con *Lengua Extranjera II: Francés*.

Esta asignatura tiene por tanto un papel transversal en el amplio espacio del Grado, contribuyendo a demostrar que el ser humano no tiene un repertorio de competencias diferenciadas o separadas para comunicarse dependiendo de las lenguas que conoce, sino una competencia plurilingüe y pluricultural que incluye el conjunto de esas lenguas. Desde el punto de vista comparativo, el aprendizaje de esta lengua contribuye al enriquecimiento mutuo de dos culturas: la española y la francesa.

## REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR LA ASIGNATURA

La asignatura se encuadra dentro de los requisitos generales de admisión al Grado.

No se exigen conocimientos en lengua francesa

Los estudiantes deberán disponer de los medios técnicos y conocimientos para poder acceder al curso virtual, ya que esta asignatura sigue la metodología “a distancia” propia de la UNED.

## EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos	ARACELI GOMEZ FERNANDEZ
Correo Electrónico	aragomez@flog.uned.es
Teléfono	91398-9531
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA

  

Nombre y Apellidos	ALICIA MARIÑO ESPUELAS
Correo Electrónico	amarino@flog.uned.es
Teléfono	91398-6837
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA

## HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

El alumnado deberá disponer de los conocimientos y de los medios técnicos suficientes para poder acceder al Curso Virtual, ya que esta asignatura sigue la metodología “a distancia” propia de la UNED. En determinados casos, se impulsará la atención telefónica en los casos en que se estime como cauce más adecuado.

Además de por la vía del Curso Virtual, todo tipo de orientación sobre la materia podrá efectuarse por correo electrónico, por teléfono o incluso de modo presencial en los casos en que se considere oportuno.

En los Centros Asociados de la UNED en los que se disponga de tutoría para esta

asignatura, los profesores tutores correspondientes estarán directamente informados por el profesor titular de la Sede Central. Dichos tutores son los encargados de corregir las pruebas de evaluación continua propuestas por el personal docente.

El equipo docente de la Sede Central está a disposición del alumnado a través del curso virtual, por teléfono o personalmente (concertando cita previa) en la dirección, horario y teléfono abajo mencionados:

Dra. Araceli Gómez Fernández  
Departamento de Filología Francesa  
Facultad de Filología  
Edificio de Humanidades  
Despacho 626  
Tel. 91 398 9531  
e-mail: aragomez@flog.uned.es

Horario de atención: Martes de 09:00 a 15:00 horas. Miércoles de 09:00 a 15:00 horas.

## TUTORIZACIÓN EN CENTROS ASOCIADOS

## COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

### COMPETENCIAS GENERALES

- Capacidad de organizar y planificar el tiempo y los recursos.
- Capacitación para la comunicación oral y escrita en lengua extranjera.
- Capacidad de autoevaluación.
- Capacidad para generar nuevas ideas a partir de los conocimientos adquiridos.
- Capacidad de trabajar de forma autónoma.
- Capacidad de trabajo en equipo y, por extensión, en un equipo interdisciplinar.
- Conocimiento de culturas y costumbres de otros países.
- Capacidad de trabajo en un contexto internacional.
- Apreciación y valoración de la diversidad y la multiculturalidad.

### COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- Conocimiento de la situación sociolingüística de la lengua extranjera o clásica.
- Capacitación para la comunicación oral y escrita en lengua extranjera o clásica.
- Capacitación para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
- Capacidad para comprender y expresar conocimientos científicos en lengua extranjera o clásica.

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Al finalizar el curso, el alumno, que habrá adquirido un nivel de conocimientos equivalente a A1 del *Marco Común Europeo de Referencia* (MCER) para las lenguas, será capaz de:

1. Conocer el sistema fonológico, el vocabulario y las estructuras morfosintácticas de la lengua francesa al Nivel A1 (usuario básico “acceso”).
2. Conocer aspectos socioculturales de Francia y los países francófonos (vida cotidiana, condiciones de vida, interrelaciones, valores, gestos, etc.).
3. Reconocer y manejar estereotipos.
4. Plantear y contestar preguntas sobre sí mismo, el lugar donde vive, las personas que conoce o las cosas que posee.
5. Comprender preguntas, instrucciones e indicaciones acerca de lugares.
6. Realizar afirmaciones sencillas en áreas de necesidad inmediata o relativas a temas muy cotidianos.
7. Escribir redacciones muy cortas, mensajes, notas y tarjetas.
8. Rellenar formularios sencillos para el entorno profesional o de viaje.
9. Ser capaz de leer y comprender textos breves y sencillos.
10. Apreciar y respetar las diferencias lingüísticas y literarias, culturales y de género entre las distintas lenguas.
11. Desarrollar la apertura al aprendizaje de lenguas extranjeras.
12. Desarrollar el conocimiento sobre la forma de aprender una lengua extranjera con la consiguiente apertura a nuevas situaciones y nuevas relaciones con personas pertenecientes a otras culturas.

## CONTENIDOS

1. Caracterización personal. Presentaciones
2. La familia. Saber identificarse.
3. Comunicación directa e indirecta. Vestimenta, descripción
4. Desplazamientos y servicios. Indicaciones, la hora y viajes
5. Entorno familiar y laboral: profesión, CV, enfermedad, favores

## 6. Describir y buscar una vivienda

## METODOLOGÍA

Esta asignatura dispone de un curso virtual con diferentes herramientas para la comunicación entre alumnos y profesor. A través de esta plataforma, el profesor hará llegar a los alumnos las respuestas a sus preguntas. El curso virtual posee, además, un foro de alumnos que les permite comunicarse entre sí, lo cual optimiza la consecución de objetivos comunes y compartidos.

La principal ventaja del estudio a distancia es la libertad en el espacio, el tiempo y la metodología, teniendo siempre en cuenta que los elementos fundamentales del proceso metodológico son los materiales didácticos. En dicho proceso metodológico se insertan igualmente el sistema de evaluación (incluida la autoevaluación) y la orientación tutorial (a través del teléfono, el correo electrónico, la plataforma virtual e, incluso, la consulta personal).

El alumnado dispone del material didáctico *Répétition Générale* y de los CDs correspondientes, que le permitirán mejorar el nivel de comprensión oral.

El modelo de organización metodológica está centrado en la idea de fomentar el aprendizaje autónomo mediante una serie de actividades de comprensión y ejercicio de la materia, un seguimiento personalizado y una evaluación continua. Se incentivará la autoevaluación como actividad fundamental para la reflexión sobre lo aprendido.

## SISTEMA DE EVALUACIÓN

### TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen Examen de desarrollo

Preguntas desarrollo 5

Duración del examen 90 (minutos)

Material permitido en el examen

No está permitido ningún tipo de material en el examen

Criterios de evaluación

Evaluación continua o formativa

Evaluación final o sumativa

% del examen sobre la nota final 80

Nota del examen para aprobar sin PEC 5

Nota máxima que aporta el examen a la calificación final sin PEC 10

Nota mínima en el examen para sumar la PEC 5

Comentarios y observaciones

La asignatura se aprueba sin PEC obteniendo un 5 de calificación en el examen.

Para que la PEC sea tenida en cuenta el/la estudiante ha de obtener un 5 en el examen.

## **PRUEBAS DE EVALUACIÓN CONTINUA (PEC)**

¿Hay PEC? Si

### Descripción

La PEC es una prueba de entrenamiento al alumno para el examen final. El modelo de la PEC es bastante similar al modelo de examen

## Criterios de evaluación

La PEC constará de 5 preguntas. El equipo docente indicará el valor de cada pregunta en la PEC.

Ponderación de la PEC en la nota final 20%

Fecha aproximada de entrega primeros diciembre

#### **Comentarios y observaciones**

El equipo docente colgará la PEC en la plataforma y el alumno deberá, a su vez, colgarla en la plataforma una vez finalizada. Se recomienda colgarla en PDF

#### **OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES**

**OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES**      ¿Hay otra/s actividad/es evaluable/s?       No

## ¿Hay otras Descripción

## Criterios de evaluación

Ponderación en la nota final

**Fecha aproximada de entrega**

#### **Comentarios y observaciones**

#### **¿CÓMO SE OBTIENE LA NOTA FINAL?**

La calificación final de la asignatura se obtendrá ponderando los resultados de la prueba presencial escrita (80 %) y los de la evaluación continua o formativa desarrollada a lo largo del curso a través de las Pruebas de Evaluación Continua u otras actividades de evaluación (20% en total) establecidas por el equipo docente, siempre que la nota del examen sea igual o superior a 5.

#### **Nota importante:**

—Prevalecerá la calificación del examen cuando sea superior a la resultante de aplicar la fórmula anterior, es decir, la nota del examen pasará a considerarse el 100% de la nota final.

**—Aunque el alumno no realice las Pruebas de evaluación continua (PEC), podrá obtener la máxima calificación (10)**

—El aprobado de la asignatura es un 5.

## BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9788436247923

Título:RÉPÉTITION GÉNÉRALE. MÉTHODE DE FRANÇAIS. LANGUE ÉTRANGÈRE EN QUATRE ACTES. IÈRE. PARTIE (1<sup>a</sup>)

Autor/es:Popa-Liseanu, Doina ; Leguen Peres, Brigitte ; Ameye, Solange ;

Editorial:U.N.E.D.

*Répétition Générale (1ère partie)* es un curso de Lengua Francesa a distancia para estudiantes universitarios con nivel básico. Parte de la idea de que aprender una lengua extranjera, en este caso el francés, es, en cierto modo, como representar una obra de teatro. Es preciso aprender un papel, pero no sólo memorizarlo, sino también encarnarse en él, fundirse con él y que forme parte de la vida del actor (estudiante). Para ello, se proponen textos auténticos de obras de teatro, o incluso poemas, aptos para la recitación, la interpretación y, en todo caso, para el aprendizaje. Todos ellos ilustran situaciones básicas de comunicación que, de forma amena, ayudarán a los alumnos a desenvolverse en francés.

## BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ISBN(13):9782849021330

Título:LE NOUVEAU PETIT ROBERT (2007)

Autor/es:Rey, Alain ;

Editorial:DICTONNAIRES LE ROBERT

Es necesario que el alumnado maneje los diccionarios de lengua francesa, tanto para el aprendizaje del léxico y de las estructuras que lo configuran, como para cotejarlos con diccionarios de su lengua materna que enriquezcan su conocimiento lingüístico.

*Le Petit Robert de la langue française* es un diccionario general de lengua francesa que cumple los objetivos de riqueza y modernidad de la lengua francesa.

## RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

### - Curso virtual:

Esta asignatura dispone de un curso virtual con diferentes herramientas para la comunicación entre los alumnos y el profesor. A través de esta plataforma, el profesor hará llegar a los alumnos, de forma progresiva, todo tipo de información necesaria sobre la asignatura. El curso dispone de foros de debate que permiten la interacción de los contenidos de la asignatura entre los alumnos y el equipo docente.

Se recomienda a los alumnos que accedan mediante internet a la prensa y radio francesas.

## IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.